

T-Series Enheder

Brugervejledning

T7
T10
T10+
T15



tobii dynavox

Brugervejledning T-Series Enheder

Version 2.2

03/2016

Alle rettigheder forbeholdes.

Copyright © Tobii AB (publ)

Ingen del af denne vejledning må gengives, gemmes i en database eller overføres i nogen form eller på nogen måde (ad elektronisk, fotokopiering, optagelsesteknisk eller anden vej), uden forudgående skriftlig tilladelse fra udgiveren.

Den angivne ophavsret inkluderer ethvert format og alle dele af det ophavsretligt beskyttede materiale og informationer, som måtte være tilladt under nuværende gældende lov eller herefter vedtaget, inklusiv, men ikke begrænset til, materialer, der er skabt fra softwareprogrammerne, som vises på skærmen, så som skærmopsætningen, menuer, osv.

Oplysningerne i dette dokument tilhører Tobii Dynavox. Gengivelse af hele eller dele af indholdet er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse fra Tobii Dynavox.

Produkter, der henvises til i dette dokument, kan enten være varemærker og/eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere. Forlaget og forfatteren gør ikke krav på disse varemærker.

Selvom alle forhåndsregler er truffet i udarbejdelsen af dette dokument, påtager forlaget og forfatteren sig intet ansvar for fejl og mangler, og ej heller for skader, der måtte opstå som følge af anvendelsen af oplysningerne i dette dokument eller brugen af eventuelt medfølgende programmer og kildekoder. Forlaget og forfatteren kan under ingen omstændigheder gøres ansvarlige for tab af fortjeneste eller anden erhvervsmæssig skade, der direkte eller indirekte er opstået som følge af, eller som påstås at være opstået som følge af, indholdet i dette dokument.

Ret til ændring af indholdet uden forudgående varsel forbeholdes.

Besøg Tobii Dynavoxs hjemmeside www.TobiiDynavox.com for at se, om der findes en opdateret udgave af dette dokument.

Indholdsfortegnelse

1	Indledning	4
1.1	Forklaring af advarsler	4
1.2	Symboler og markører	4
1.3	Tilsluttet brug	5
1.4	Pakkens indhold	5
1.5	myTobiiDynavox	6
1.6	Yderligere dokumentation	6
2	Sikkerhed	7
3	Oversigt over T-Series-enheden	10
3.1	T7	10
3.2	T10	12
3.3	T10+	13
3.4	T15	15
4	Opstart af din T-Series for første gang	17
4.1	Problemløsning	17
5	Opladning af batteri	18
5.1	Forlæng batteriet i T-Seriens levetid - Tips og Tricks	18
6	Vedligeholdelse af produktet	19
6.1	Trykinterval for temperatur, luftfugtighed, atmosfære	19
6.2	Opsætning/Transportering af T-Series	19
6.3	Rengøring/behandling af produktet	19
6.4	Advarsler - håndtering, opbevaring og forsendelse	19
6.5	Bortskaffelse af T-Series-enheden	20
6.6	Bortskaffelse af Batterier	20
Bilag A	Support, Garanti og Træningsressourcer	21
A1	Kundesupport	21
A2	Garanti	21
A3	Muligheder for at lære mere	21
Bilag B	Overensstemmelsesoplysninger	22
B1	FCC Erklæring	22
B1.1	For P15B-Udstyr	22
B1.2	For bærbare enheder	22
B1.3	Information om radiobølgeksposering og SAR (Specific Absorption Rate)	22
B2	Industri Canada Erklæring	26
B2.1	Dansk	26
B2.2	Français	26
B3	CE-Erklæring	26
Bilag C	Tekniske specifikationer	27
Bilag D	Godkendt tilbehør	30

1 Indledning

Tobii Dynavox T7, T10, T10+ og T15 er integrerede hardware- og softwareløsning til Alternativ og Supplerende Kommunikation (ASK), som er resulteret i en tale-dannende enhed (kaldet Speech Generating Device, forkortet SGD), der indeholder Compass kommunikationssoftware.

Denne **Brugervejledning** indeholder en gennemgang af de basale funktioner i din T7 T10, T10+ og T15 Android tablets. Den fremhæver væsentlige hardwarefunktioner og beskriver din enheds mest anvendte funktioner.

1.1 Forklaring af advarsler

I denne manual anvender vi fem (5) advarselsniveauer, som følger:



Anvendes til at give brugeren besked om noget vigtigt eller noget, til hvilket, der skal tages særligt hensyn.



Anvendes til at informere om noget, der kunne skade udstyret eller få det til ikke længere at fungere korrekt.



Anvendes til at informere om noget, der muligvis kunne skade brugeren, hvis advarslen ignoreres.



Anvendes til at informere om noget, der kan skade hørelsen.

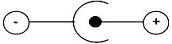
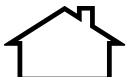


Anvendes til at informere om noget, der vil føre til permanent personskade, hvis forlænget kontakt med huden skulle ske og advarslen ignoreres.

1.2 Symboler og markører

Dette afsnit indeholder informationer om de symboler, der er anvendt på T-Series, dennes tilbehør og indpakning.

Symboler eller markører	Beskrivelse
	Tænd/sluk
	Bortskaffelse bør foregå i henhold til dit lands gældende bestemmelser.
	CE er en forkortelse for det europæiske fællesskab, og denne markør fortæller toldere inden for EU, at dette produkt overholder et eller flere EU direktiver.
	Denne markør er en certificeringsmarkør, der anvendes på elektronik, som er fremstillet eller solgt i USA og den certificerer, at den elektromagnetiske interferens fra enheden er lavere end den maksimale grænse, godkendt af det amerikanske standardiseringsorgan kaldet Federal Communications Commission.
	Beskyttelsesgrad for tilgang af vand eller skadeligt materiale (for adapter).
	Beskyttelsesgrad for tilgang af vand eller skadeligt materiale (for primær enhed/genstand).

Symboler eller markører	Beskrivelse
	Se Brugervejledningen
	Listemarkører af type L og type R for Canada og USA
	I overensstemmelse med relevante australske EMC-bestemmelser
	Udstyr i sikkerhedsklasse II (forstærket isolering)
	Denne markør viser polariteten af den udstikkende pin på AC/DC-strømadapteren.
-	Volume ned
+	Volume op
	Type BF anvendt del
	Advarsel
	Til indendørs brug
	Produkt fuld overensstemmelse med tysk produktsikkerhedslov.

1.3 Tilsigtet brug

T-Series-enhederne er tilsigtet til anvendelse som et supplerende kommunikationshjælpemiddel til computeradgang og en miljømæssig kontrolenhed til personer med tale-, sproglige-, fysiske-, og kognitive handikap. Den tildigtede anvendelse er som kompensation for manglende tale som følge af skader eller handikap og til at give en metode til kontrol af miljøet til personer, der ikke kan nå miljømæssigt kontroludstyr som følge af skade eller handikap. Enheden anvendes via berøringsskærm, tastatur, mus/trackball, kontakt eller hovedsporing. T-Series enheder er udstyr til overgangsbrug. T-Series-enheder kan under brug placeres på en plan overflade eller monteres med en godkendt monteringsenhed.

Din T-Series-enhed er beregnet til brug i hverdagskommunikationssituationer. Den bør ikke anvendes som en metode til at kommunikere lægelige nødsituationer. Vi anbefaler, at du har adskillige metoder til at kommunikere information i tilfælde af en lægelig nødsituation.

1.4 Pakkens indhold

Pakken til T-Series indeholder følgende dele:

- 1 enhed (7", 10" eller 15")
- 1 strømforsyning
- 1 Android styresystem (installeret)
- 1 Compass (forudsinstalleret)
- 1 T-Series brugervejledning (på enheden)
- 1 Compass brugervejledning (på enheden)

- 1 startvejledning (udskrevet)



Behold den originale indpakning til T-Series.

Hvis enheden skal returneres til Tobii Dynavox for garantidækkede problemer eller reparationer, da skal den originale indpakning (eller tilsvarende) anvendes ved forsendelse.

1.5 myTobiiDynavox

Besøg www.myTobiiDynavox.com for at oprette en konto og registrere din T-Series-enheden.

Sammenslutningen på myTobiiDynavox Community byder på et stort og konstant voksende bibliotek med mere end 250 artikler i Vidensdatabasen, som indeholder information om alle aspekter af T-Series-enhederne og Compass-softwaren.

1.6 Yderligere dokumentation

Din T-Series-enheden har en medfølgende **Startvejledning**. Denne guide indeholder en oversigt over din T-Series-enheden, går igennem opstart og tilpasning af den og giver dig information om ressourcer, du kan få adgang til både på www.myTobiiDynavox.com og via **Hjælp-menuen** på din T-Series enhed.

Compass Brugervejledningen er en introduktionsguide til det Compass-software der er på din T-Seriesenheden. Den indeholder trinvisse instruktioner for valg af sidesæt og styremetoder, tilpasning af softwaren til din bruger, tilpasning og redigering af sider, oprettelse af nye sider, anvendelse af kameraet, programmering af Fjernbetjeningsadministrering, oprettelse af backup og gendannelse.



Åben menuen kaldet **Indstillinger** på din enhed. Vælg dernæst **Hjælp > Compass Brugervejledning**.

2 Sikkerhed

T-Series er afprøvet og godkendt i henhold til alle specifikationer og standarder, der står opført i *Bilag B Overensstemmelsesoplysninger, side 22* i denne Brugervejledning og i *Bilag C Tekniske specifikationer, side 27* -- herunder, men ikke udelukkende standarden for medicinske anordninger (Klasse 1/Type B). Der findes dog nogle sikkerhedsadvarsler, du bør være opmærksom på for at sikre, at T-Series benyttes på en sikkerhedsmæssig forsvarlig måde:



Brugeren er den tilsigtede bruger og kan sikkert anvende alle funktioner, der er til rådighed i enhedens software.



Separat strømforsyning (adapter) er angivet som en del af produktet.



Hele enheden (eksklusiv adapter) er den anvendte del.



Forventet levetid: 5 år



Denne enhed er grundigt testet og eftersat for at sikre korrekt handling og funktion.



Denne T-Series-enhed kan monteres på en kørestol eller fastsættes på et bord.



Dette udstyr må ikke ændres på nogen måde.



Placér din T-Series-enhed på en stabil overflade og hold opsyn med børn og kæledyr, når de er i nærheden af T-Series-enheden. Af hensyn til kvælningssfare må der ikke leges med ledningerne. Hold alle små dele, så som den af-tagelige USB-port, væk fra dyr og små børns rækkevidde, da de kan komme til skade, hvis de får dem op i næsen eller sluger dem.



Små børn eller udviklingshæmmede bør være under opsyn, når de bruger T-Series-enheden.



Ved anvendelse i et ikke-klinisk miljø skal man være særligt opmærksom på at undgå for meget snavs og stov, som kan føre til, at enheden fungerer upålideligt. Undlad at placere din T-Series-enhed i direkte sollys i længere perioder, eller i nærheden af pejse, radiatorer, elkedler, eller forstøvere for at undgå overophedning eller skade på enheden.



Din T-Series-enhed har ikke brug for rutinemæssig vedligeholdelse ud over opladning af batteriet og en periodevis inspektion af strømledninger for tegn på skade eller slitage. Hvis strømledningerne viser tegn på slitage eller beskadigelse, skal de udskiftes. Der bør foretages regelmæssige forebyggende inspektioner og vedligeholdelse.



Brugeren kan rengøre enheden udvendigt som angivet i *6.3 Rengøring/behandling af produktet*. Enhver anden form for vedligeholdelse og reparation skal udføres af en godkendt tekniker.



Sluk for enheden og udtag alle kabler og tilbehør inden rengøring, service eller vedligehold. Undlad at rengøre, servicere eller vedligeholde enheden, mens den er i brug.



Tobii Dynavox vil tilsende kredsløgsdiagrammer, komponentlister, beskrivelser og kalibreringsinstruktioner som hjælp til servicepersonale ved reparation af dele.



Din enhed indeholder et litium-jonbatteri. Der kan opstå sikkerhedsfare, hvis batteriet placeres i eller i nærheden af ild eller komfurer, eller et sted, hvor temperaturen overstiger 45 °C / 113 °F. Dette kan bevirke, at batteriet genererer varme eller eksploderer.



Undgå at perforere, adskille eller ændre batteriet. Hvis du er nødt til at skille dig af med batteriet, skal dette gøres i overensstemmelse med lokale love i det område, du bor i.

-  Hvis du er nødt til at skille dig af med T-Series-enheden eller dens tilbehør, skal dette gøres i overensstemmelse med lokale love i det område, du bor i.
-  Restriktioner angivet på andet udstyr eller netværk/data-kobling som kunne have et input/output-signal forbundet.
-  Undlad at åbne etuiet, udvide åbninger eller berøre kameraet og det indre kredsløb.
-  Denne T-Series-enhed udgør en risiko for elektrisk stød, hvis etuiet åbnes. Undgå at åbne etuiet, der omgiver enheden.
-  Lad være med at bruge enheden, mens det tordner eller hvis der er en elektrisk storm. Der er en risiko for elektrisk stød og skade ved brug af denne enhed. Hvis det er uvejr, skal du slukke for enheden og trække den ud af strømstikket.
-  Undlad at have enhedens skærm eller opladningsindikator tæt på dine øjne. Dette kunne resultere i øjenskade.
-  Hvis det er ubehageligt at se på skærmen, anbefales du at skrue ned for lysstyrken eller slukke for enheden.
-  Når høretelefoner sluttet til enheden, skal du sørge for, at lydstyrken er sat til lav for at beskytte dine ører fra potentiel skade.
-  Enheden må kun forbindes til andet tilbehør og udstyr, der er godkendt til sikker anvendelse uden risiko for højspænding. Brug af udstyr, der ikke er godkendt, kan resultere i elektrisk stød.
-  Din T-Series-enhed er ikke egnet til anvendelse i nærheden af brændbart narkosemiddel eller andet brændbart materiale så som brændstof eller kemikalier.
-  Undlad at oplade, tænde eller anvende enheden i nærheden af brændstoffer eller kemikalier som for eksempel på en tankstation.
-  Din T-Series-enhed overholder kravene til IP22. Forklaring af IP22: det første tal [1] indikerer beskyttelsesniveauet, som afskærmningen giver mod adgang til skadelige dele [f.eks. strømledere, bevægelige dele] og indtrængen af fremmedlegemer. Niveau 2 giver beskyttelse for en genstand, der er >12.5 mm [fingre eller lignende genstande]. Det andet tal [2] angiver beskyttelsesniveauet, som afskærmningen giver mod skadelig indtrængen af vand. Lodret dryp af vand har ingen skadelig påvirkningen, når afskærmningen er holdt i helt op til en 15-graders vinkel fra dens normale position.
-  Din oplader til T-Series er i overensstemmelse med IP21. Forklaring af IP22: det første tal [2] indikerer beskyttelsesniveauet, som afskærmningen giver mod adgang til skadelige dele [f.eks. strømledere, bevægelige dele] og indtrængen af fremmedlegemer. Niveau 2 giver beskyttelse for en genstand, der er >12.5 mm [fingre eller lignende genstande]. Det andet tal [1] angiver beskyttelsesniveauet, som afskærmningen giver mod skadelig indtrængen af vand. Den er beskyttet mod kondensering.
-  Når du oplader din T-Series-enhed, skal du huske på, at den primære strømkilde, du anvender til adapteren, skal være tilgængelig inden for 2 meter (6 fod) fra enheden. Der må ikke være et stik eller en afbryderenhed i jordlederen.
-  Strømadapterens stik anvendes til at isolere strømmen i hovedledningen. Du må ikke placere enheden på en sådan måde, at det er svært at udtage strømstikket.
-  Vær forsigtig ved installation og bevægelse af kabler og tilbehør for at undgå sammenfiltring og en mulig snuble-risiko.
-  Hvis T-Series-enheden anvendes i længere tid, kan temperaturen midlertidigt stige til over 105 °F / 41 °C. Sluk venligst for T-Series-enheden, hvis den er overophedet. Du må ikke holde en enhed, der er overophedet, i hænderne. Placer den i stedet på en hård brandfast overflade i et område med træk, så den kan blive kølet ned.



Displayets kant kan stige til temperaturer på op mod 49°C/120°F. For at undgå forbrænding må du ikke røre displayets kant i mere end 1 minut af gangen.

Berøringsskærmen kan stige til temperaturer på op mod 46°C/115°F. For at undgå forbrænding må du ikke røre skærmen i mere end 10 minutter af gangen.



Du kan finde hjælp til installation og brug af din enhed i denne *Brugervejledning* og i *videndatabasen* på *myTobiiDynavox.com*. Hvis der forekommer noget usædvanligt under brugen af din enhed, skal dette rapporteres til Tobii Dynavox teknisk support.



Dette produkt kræver særlige sikkerhedshensyn angående EMC og skal installeres og tages i brug i henhold til det medfølgende EMC-information og denne enhed kan påvirkes af bærbare og mobile radiofrekvens-kommunikationsudstyr.



Denne enhed bør ikke anvendes ved siden af eller oven på/under andet udstyr. Hvis det er nødvendigt at have den ved siden af eller stablet med andet udstyr, da bør enheden overvåges for at sikre normal funktion i den konfiguration, den anvendes i.



Anvendelse af tilbehør, omformere og kabler, ud over de der er angivet, med undtagelse af omformere og kabler, der sælges af Tobii Dynavox som reservedele til interne komponenter, kan resultere i øget emission eller nedsat immunitet af det medicintekniske udstyr eller medicintekniske system.



Batteriets ydeevne kan blive ringere, som tiden går, på grund af interne kemiske reaktioner. Derudover kan batteriets levetid forkortes eller din T-Series kan blive beskadiget, hvis den ikke behandles i henhold til brugsbetingelserne (opladning, afladning, omgivende temperatur osv.). Hvis batteriet ikke kan holde opladningen i længere tid, selv hvis det er opladet korrekt, så skal det muligvis udskiftes.

Batteriet skal typisk udskiftes hver 12-18 måneder af almindelig brug.



Af hensyn til sikker og korrekt anvendelse af din T-Series-enhed bør du kun anvende opladere, batterier og tilbehør, der er godkendt af Tobii Dynavox.



Du må aldrig under nogen omstændigheder skille din T-Series ad. Hvis dette gøres, uanset årsag, vil garantien bortfalde og du vil være ansvarlig for omkostningerne af enhver nødvendig reparation.



LCD-skærmen vil muligvis angive "vedvarende billede", hvis samme billede eller side har været fremvist i fire (4) på-hianden-følgende timer. Det er ikke sikkert, at skærmforstyrrelserne vil blive bemærke eller at de er distraherende. Dette vil ikke resultere i permanent skade på LCD-skærmen.

3 Oversigt over T-Series-enheden

3.1 T7



Figur 3.1 T7 Forside



Figur 3.2 T7 Top



Figur 3.3 T7 Bagside



Figur 3.4 T7 Side



Figur 3.5 T7 Bund

1	Opladningsindikator: Lyser orange, når batteriet lader op. Bliver blå, når batteriet er fuldt opladet.
2	Sensor til registrering af omgivende lys: Tilpas skærmens lysstyrke i forhold til de omgivende lysforhold.
3	Kamera foran: Tager billeder af ting foran skærmen (f.eks. selvportrætter).
4	Vippende Lyd-knap: Tryk på +-siden af knappen for at skrue op for lyden. Tryk på - -siden af knappen for at skrue ned for lyden.
5	Højtalere: Dobbelte højtalere giver et godt lydinterval.
6	Bagudvendt kamera: Anvendes til at tage egne billeder.
7	Infrarødt vindue: Sender infrarødt signal.
8	Forbindelse til sikkerhedsrem: Giver et sikkert forbindelsespunkt til en sikkerhedsrem.
9	Port til opladeren: Indsæt adapteren/opladeren for at oplade batteriet.
10	Port til mikro-USB: Forbind en mikro-USB til en USB-adapter af normal størrelse.
11	Højtalere/Høretelefoner/Eksternt mikrofonstik: Forbind en ekstern højttaler, høretelefoner til privat lyd eller en ekstern mikrofon.
12	Tænd/sluk-knap: For at tænde din enhed skal du trykke på knappen og holde den nede, indtil billedet fremkommer på skærmen. Tryk på knappen og slip hurtigt igen for at lægge den i dvale. For at slukke for den skal du trykke på knappen og holde den nede, indtil nedluknings-menuen fremkommer.
13	Indbygget mikrofon: Optag tale og egne lyde.



LCD-skærmen vil muligvis angive "vedvarende billede", hvis samme billede eller side har været fremvist i fire (4) på-hi-nanden-følgende timer. Det er ikke sikkert, at skærmforstyrrelserne vil blive bemærke eller at de er distraherende. Dette vil ikke resultere i permanent skade på LCD-skærmen.

3.2 T10



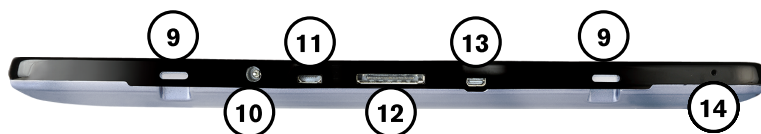
Figur 3.6 T10 Forside



Figur 3.7 T10 Top



Figur 3.8 T10Bagside



Figur 3.9 T10 Bund

Forside:	1	Opladningsindikator: Lyser orange, når batteriet lader op. Bliver blå, når batteriet er fuldt opladet.
	2	Tænd/sluk-knap: For at tænde din enhed skal du trykke på knappen og holde den nede, indtil billedet fremkommer på skærmen. Tryk på knappen og slip hurtigt igen for at lægge den i dvale. For at slukke for den skal du trykke på knappen og holde den nede, indtil nedluknings-menuen fremkommer.
	3	Kamera foran: Tager billeder af ting foran skærmen (f.eks. selvportrætter).

	4	Sensor til registrering af omgivende lys: Tilpas skærmens lysstyrke i forhold til de omgivende lysforhold.
Top:	5	Højtalere: Dobbelte højtalere giver et godt lydinterval.
	6	Vippende Lyd-knap: Tryk på +-siden af knappen for at skrue op for lyden. Tryk på - -siden af knappen for at skrue ned for lyden.
Højre side	7	Højtalere/Høretelefoner/Eksternt mikrofonstik: Forbind en ekstern højttaler, høretelefoner til privat lyd eller en ekstern mikrofon.
Bagside	8	Bagudvendt kamera: Anvendes til at tage egne billeder.
Bund	9	Forbindelse til sikkerhedsrem: Giver et sikkert forbindelsespunkt til en sikkerhedsrem.
	10	Port til opladeren: Indsæt adapteren/opladeren for at oplade batteriet.
	11	Port til mikro-USB: Forbind en mikro-USB til en USB-adapter af normal størrelse.
	12	30-stiks dock-forbindelse: For infrarød og kontakttillbehør.
	13	Port til mikro-HDMI: Forbind en ekstern skærm til din enhed.
	14	Indbygget mikrofon: Optag tale og egne lyde.



LCD-skærmen vil muligvis angive "vedvarende billede", hvis samme billede eller side har været fremvist i fire (4) på-hi-nanden-følgende timer. Det er ikke sikkert, at skærmforstyrrelserne vil blive bemærke eller at de er distraherende. Dette vil ikke resultere i permanent skade på LCD-skærmen.

3.3 T10+



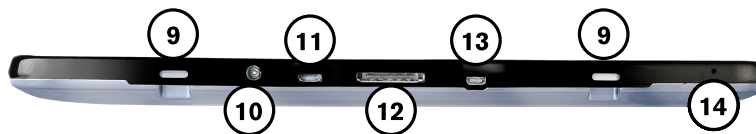
Figur 3.10 T10+ Forside



Figur 3.11 T10+ Top



Figur 3.12 T10+ Bagside



Figur 3.13 T10+ Bund

Forside:	1	Opladningsindikator: Lyser orange, når batteriet lader op. Bliver blå, når batteriet er fuldt opladet.
	2	Tænd/sluk-knap: For at tænde din enhed skal du trykke på knappen og holde den nede, indtil billedet fremkommer på skærmen. Tryk på knappen og slip hurtigt igen for at lægge den i dvale. For at slukke for den skal du trykke på knappen og holde den nede, indtil nedluknings-menuen fremkommer.
	3	Kamera foran: Tager billeder af ting foran skærmen (f.eks. selvportrætter).
	4	Sensor til registrering af omgivende lys: Tilpas skærmens lysstyrke i forhold til de omgivende lysforhold.
Top:	5	Højtalere: Dobbelte højtalere giver et godt lydinterval.
	6	Vippende Lyd-knap: Tryk på +-siden af knappen for at skru op for lyden. Tryk på -siden af knappen for at skru ned for lyden.
Højre side	7	Højtalere/Høretelefoner/Eksternt mikrofonstik: Forbind en ekstern højttaler, høretelefoner til privat lyd eller en ekstern mikrofon.
Bagside	8	Bagudvendt kamera: Anvendes til at tage egne billeder.
	9	Forbindelse til sikkerhedsrem: Giver et sikkert forbindelsespunkt til en sikkerhedsrem.
Bund	10	Port til opladeren: Indsæt adapteren/opladeren for at oplade batteriet.
	11	Port til mikro-USB: Forbind en mikro-USB til en USB-adapter af normal størrelse.
	12	30-stiks dock-forbindelse: For infrarød og kontakttillbehør.
	13	Port til mikro-HDMI: Forbind en ekstern skærm til din enhed.
	14	Indbygget mikrofon: Optag tale og egne lyde.



LCD-skærmen vil muligvis angive "vedvarende billede", hvis samme billede eller side har været fremvist i fire (4) på-hi-nanden-følgende timer. Det er ikke sikkert, at skærmforstyrrelserne vil blive bemærke eller at de er distraherende. Dette vil ikke resultere i permanent skade på LCD-skærmen.

3.4 T15



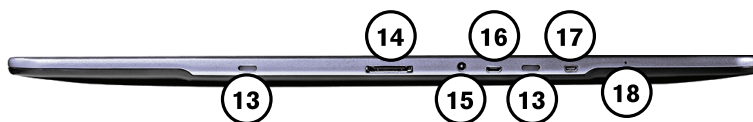
Figur 3.14 T15 Forside



Figur 3.15 T15 Top



Figur 3.16 T15 Bagside



Figur 3.17 T15 Bund

Forside:	1	Tænd/sluk-knap: For at tænde din T15 skal du trykke på knappen og holde den nede, indtil billedet fremkommer på skærmen. Tryk på knappen og slip hurtigt igen for at lægge den i dvale. For at slukke for din T15 skal du trykke på knappen og holde den nede, indtil nedluknings-menuen fremkommer.
	2	Kamera foran: Tager billeder af ting foran skærmen (f.eks. selvportrætter).
	3	Sensor til registrering af omgivende lys: Tilpas skærmens lysstyrke i forhold til de omgivende lysforhold.
	4	Opladningsindikator: Lyser orange, når batteriet lader op. Bliver blå, når batteriet er fuldt opladet.
Top/Højre side	5	Højtalere: Dobbelt højtalere giver et godt lydinterval.

	6	Vippende Lyd-knap: Tryk på +-siden af knappen for at skrue op for lyden. Tryk på - -siden af knappen for at skrue ned for lyden.
	7	Et Mikro SDHC-kort: Danner lokal backup, eller giver yderligere lagerplads til billeder eller andre medier.
	8	Port til almindelig USB-forbindelse: Forbind med en almindelig USB-forbindelse. (Maksimum strømstyrke for en almindelig USB-enhed er 2.0≤1A.)
	9	Højtalere/Høretelefoner/Eksternt mikrofonstik: Forbind en ekstern højttaler, høretelefoner til privat lyd eller en ekstern mikrofon
	10	Kontakt-stik(2): Forbind ekstern(e) kontakt(er) for at give adgang til scanning.
Bagside	11	Bagudvendt kamera: Anvendes til at tage egne billeder.
	12	Bagudvendt Infrarødt vindue: Sender infrarødt signal.
Bund	13	Forbindelse til sikkerhedsrem: Giver et sikkert forbindelsespunkt til en sikkerhedsrem til din T15.
	14	30-stiks dock-forbindelse: Forbindelse for tilbehør.
	15	Port til opladeren: Indsæt adapteren/opladeren for at oplade batteriet.
	16	Port til mikro-USB: Forbind en mikro-USB til en USB-adapter af normal størrelse.
	17	Port til mikro-HDMI: Forbind en ekstern skærm.
	18	Indbygget mikrofon: Optag tale og egne lyde.



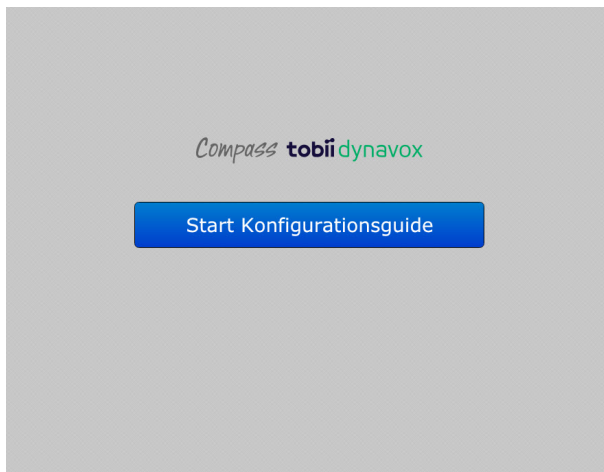
LCD-skærmen vil muligvis angive "vedvarende billede", hvis samme billede eller side har været fremvist i fire (4) på-hi-nanden-følgende timer. Det er ikke sikkert, at skærmforstyrrelserne vil blive bemærke eller at de er distraherende. Dette vil ikke resultere i permanent skade på LCD-skærmen.

4 Opstart af din T-Series for første gang

Tryk på strømknapen for at tænde din enhed. Compass softwaren starter automatisk.



Konfigurationsguiden vil fremkomme.



Konfigurationsguide-skærm

Konfigurationsguiden vil tage dig igennem de nødvendigt trin for at vælge de korrekte sidesæt og begynde kommunikationen.



Se **Compass Brugervejledningen** for en trinvis vejledning i at bruge det Compass-software, der er på din T-Series enhed.

4.1 Problemløsning

Hvis enheden ikke tændes, når du trykker på strømknapen, skal du forbinde strømkablet til din enhed og dernæst til et strøms-tik. Tryk på strømknapen for at tænde din enhed. Lad enheden forblive tilsluttet, indtil batteriet er fuldt opladet.

Hvis Compass-softwaren ikke starter automatisk, når du tænder for enheden, skal du vælge Compass-ikonet på dit skrivebord for at starte den manuelt.

Hvis softwaren på enheden holder op med at reagere, skal du holde strømknapen nede, indtil enheden slukkes. Tryk på strømknapen for at tænde enheden igen.

Hvis du ikke kan høre lyd fra enhedens højtalere, skal du først udtage eventuelle høretelefoner eller eksterne højtalere fra enheden. Dernæst trykkes på +-siden af lydknappen adskillige gange.

5 Opladning af batteri

Når batteriniveauet er lavt, vil enheden lave en bip-lyd. Det anbefales, at du sætter strømstikket i din T-Series og oplader batteriet med det samme. Hvis du ikke slutter strømstikket til og genoplader batteriet, vil enheden lukkes ned, når batteriet er helt tomt. Gem eventuelle åbne ændringer i softwaren, inden enheden lukker ned, eftersom ugemte ændringer mistes, hvis enheden lukkes ned på grund af strømtab.

1. Sæt den medfølgende oplader til din T-Series i et strømstik.
2. Opladeren indsættes i porten til opladeren på T-Series-enheden. Opladningsindikatoren vil lyse orange, mens din T-Series-enhed lader op. Den lyser blå, når den er fuldt opladet.
3. Når din T-Series-enhed er fuldt opladet, skal opladeren udtages.

Du kan **ikke** overlade batteriet. Det er helt i orden at oplade batteriet natten over.

Du **kan** anvende din T-Series-enhed, mens batteriet lader op.

Alarmen for lavt batteriniveau indikerer, når der er 20 til 60 minutters anvendelsestid tilbage alt efter batteriets alder og systembrug.

Batteriikonet i statusbaren viser, hvor meget opladning batteriet har tilbage. 

Et opladet batteri varer i minimum 8 timers uafbrudt brug eller 20 timer på standby.

T-Series Enhed	Batterimodel
T7	504899 3200mA/H 7,4V.
T10	5860103P/4000mAh/7,4V.
T10+	5860103P/4000mAh/7,4V.
T15	HX-5570138/5850mAh/7.4V.



Batteriets ydeevne kan blive ringere, som tiden går, på grund af interne kemiske reaktioner. Derudover kan batteriets levetid forkortes eller din T-Series kan blive beskadiget, hvis den ikke behandles i henhold til brugsbetingelserne (opladning, afladning, omgivende temperatur osv.). Hvis batteriet ikke kan holde opladningen i længere tid, selv hvis det er opladet korrekt, så skal det muligvis udskiftes.

Batteriet skal typisk udskiftes hver 12-18 måneder af almindelig brug.



Af hensyn til sikker og korrekt anvendelse af din T-Series-enhed bør du kun anvende opladere, batterier og tilbehør, der er godkendt af Tobii Dynavox.

5.1 Forlæng batteriet i T-Seriens levetid - Tips og Tricks

- Brug batteriet. Det er en god idé at lade enheden køre på batteri, indtil den første advarsel om lavt batteriniveau fremkommer, hvilket forekommer, når der er cirka 14 % tilbage af opladningen. Når du hører advarslen om lavt batteriniveau, skal du slå strøm til enheden og lade den lade helt op til 100 %. Du kan fortsætte med at arbejde på enheden eller lukke for den, mens den lader op.
- Sørg for, at enheden lader op, indtil batteriniveau-lyset bliver blå. Cyklusser med fuld afladning til fuld opladning sørger for, at enheden kører længst mulig tid på batteriet.
- Undlad at lade enheden være sluttet til ladning efter opladning er færdig. Hvis du anvender en mobil strømkilde til din enhed, skal du slå strømmen fra enheden omkring hver anden dag og lade batteriet blive brugt.
- Undlad at opmagasinere enheden i længere perioder uden anvendelse/afladning. Hvis du skal opmagasinere batteriet, skal det være helt opladet og enheden skal være slukket (ikke i slumre-tilstand). Vi anbefaler, at du aldrig opmagasinerer enheden i mere end 3 måneder. Efter 3 måneders opmagasinering vil batteriet skulle køre igennem en fuld cyklus og oplades, indtil batteriniveau-lyset bliver blå.
- Du må ikke forsøge at udskifte batteriet selv. Batteriet er internt og er ikke beregnet til at blive serviceret eller erstattet af brugeren eller nogen anden end en Dynavox-tekniker.

6 Vedligeholdelse af produktet

6.1 Trykinterval for temperatur, luftfugtighed, atmosfære

For at opnå optimal ydeevne for T-Series-enheden skal den holdes inden for følgende intervaller:

Aktivitet	Temperaturinterval
Anvendelse af enheden og opladning af batteriet	32 °F - 95 °F / 0 °C - 35 °C
Transport og opbevaring	14°F - 113°F / -10°C - 45 °C
Relativ luftfugtighed	Op til 90 %
Atmosfærisk tryk	80 - 106 kPa



Funktionstiden vil blive forkortet i den høje og den lave ende af temperaturintervallet.

6.2 Opsætning/Transportering af T-Series

Hvis du anvender din T-Series-enhed, mens du sidder i en kørestol, da bør den være monteret korrekt både af hensyn til kommunikations- og transportforhold. Monteringsystemer til kørestole kan erhverves fra Tobii Dynavox.

De har også beskyttende og adgangsgivende etuier. Besøg Tobii Dynavoxs hjemmeside (www.dynavoxtech.com) eller kontakt din Tobii Dynavox salgskonsulent for mere information.

6.3 Rengøring/behandling af produktet



Sluk for enheden og udtag alle kabler og tilbehør inden rengøring.

For at rengøre din T-Series skal den først slukkes og dernæst kan du tørre den forsigtigt af med en fugtig klud eller et blødt stykke køkkenrulle. Du kan gøre køkkenrullen fugtig med en mild vinduesrens for at fjerne fingeraftryk, madpartikler og støv. Undgå anvendelse af tape eller klistermærker på berøringsskærmen og på etuiet, da de er svære at fjerne igen og kan beskadige enhedens overflade. Tape, klistermærker og andre klæbrige materialer kan beskadige berøringsskærmen og påvirke enhedens funktion.

Vær opmærksom på at undgå, at din enhed bliver våd. Må aldrig puttes i vand (f.eks. en opvaskemaskine). Hvis din enhed bliver våd ved et uheld, skal du sørge for at slukke den og lade den tørre helt igennem. Hvis din enhed synes at fungere normalt efter 24 timer, så er der nok ikke sket nogen skade. Hvis den ikke fungerer eller opfører sig unormalt, så gå til www.myDynaVox.com > **Community & Support** > **myDynaVox Community** for at begynde reparationsprocessen ved at oprette en ny sag. Det kan blive nødvendigt at indsende den til Tobii Dynavox til reparation. Hvis du har købt din enhed fra en godkendt Tobii Dynavox-forhandler, bør du kontakte din forhandler for support og reparation.

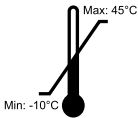
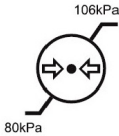
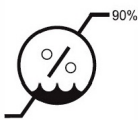
Vær forsigtig med ikke at tabe den. Den form for misbrug anbefales ikke og kan forkorte din T-Series levetid. Der må ikke anvendes skarpe genstande til at foretage valg på berøringsskærmen, da dette kan resultere i beskadigelse. Anvend din finger eller en kapacitiv stylus-pen.



Du må aldrig under nogen omstændigheder skille din T-Series ad. Hvis dette gøres, uanset årsag, vil garantien bortfalde og du vil være ansvarlig for omkostningerne af enhver nødvendig reparation.

6.4 Advarsler - håndtering, opbevaring og forsendelse

Når du håndterer, opbevarer og sender pakken, bedes du være opmærksom på pakkens mærkater.

Symboler eller markører	Beskrivelse
	Denne side op
	Forsigtig
	Beskyt mod fugtige omgivelser
	Lagerstabilingsgrænse (6 kasser)
	Opbevaringstemperatur: -10°C — 45°C / 14°F — 113°F
	Atmosfærisk tryk 80-106 kPa
	Relativ luftfugtighed op til 90 %

6.5 Bortskaffelse af T-Series-enheden

T-Series-enheden må ikke bortskaffes sammen med husholdnings- eller kontoraffald. Følg de lokale regler for bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr.

6.6 Bortskaffelse af Batterier

Batterierne må ikke bortskaffes sammen med husholdnings- eller kontoraffald. Følg de lokale regler for bortskaffelse af batterier.

Bilag A

Support, Garanti og Træningsressourcer

A1 Kundesupport

Hvis du har brug for hjælp, bedes du kontakte din lokale repræsentant eller Support hos Tobii Dynavox. For at få hjælp hurtigst muligt skal du sørge for at have adgang til din T-Series-enhed og om muligt også til internettet. Du skal også kunne give serienummeret på enheden, hvilket du kan finde på bagsiden af enheden.

Der findes yderligere produktoplysninger og andre supportressourcer på Tobii Dynavoxs hjemmeside www.tobiidynavox.com eller www.myTobiiDynavox.com.

Tobii Dynavox — Nordamerika	Tobii Dynavox — Europa
2100 Wharton Street	Box 743
Suite 400	S-182 17 Danderyd
Pittsburgh, PA 15203	Sverige
1-800-344-1778	+46 8 663 69 90



Brugeren kan rengøre enheden udvendigt som angivet i 6.3 *Rengøring/behandling af produktet*. Enhver anden form for vedligeholdelse og reparation skal udføres af en godkendt tekniker.

Tobii Dynavox vil tilsende kredsløgsdiagrammer, komponentlister, beskrivelser og kalibreringsinstruktioner som hjælp til servicepersonale ved reparation af dele.

A2 Garanti

Læs venligst garantipapiret Manufacturer's Warranty, der medfølger i emballagen.

Læs denne brugervejledning grundigt, før du tager enheden i brug. Garantien dækker kun, hvis enheden bruges i overensstemmelse med Brugervejledningen. Garantien bortfalder, hvis T-Series-enheden skilles ad.



Behold den originale indpakning til T-Series.

Hvis enheden skal returneres til Tobii Dynavox for garantidækkede problemer eller reparationer, da skal den originale indpakning (eller tilsvarende) anvendes ved forsendelse.

A3 Muligheder for at lære mere

Tobii Dynavox tilbyder en lang række muligheder for at lære mere om T-Series-produkterne og tilhørende kommunikationsprodukter. Du kan finde dem på Tobii Dynavoxs websted, www.tobiidynavox.com eller www.myTobiiDynavox.com, og de omfatter bl.a. Kom godt i gang-vejledninger, webseminarer og lynvejledninger. Brugervejledningen til T-Series-enheden følger med og er gemt på T-Series-enheden.

Bilag B

Overensstemmelsesoplysninger

B1 FCC Erklæring

Denne enhed er i overensstemmelse med del 15 af FCC-reglerne. Ved brug af enheden skal følgende to betingelser overholdes: 1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens og 2) denne enhed skal kunne modtage al interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.



Ændringer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Tobii Dynavox, kan ugyldiggøre brugerens tilladelse til at betjene udstyret i henhold til FCC-reglerne.

B1.1 For P15B-Udstyr

Dette udstyr er testet og overholder grænseværdierne for en digital enhed i klasse B i overensstemmelse med del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er sat for at give en rimelig beskyttelse mod skadelig interferens fra andet elektrisk udstyr i hjemmet. Dette udstyr generer, anvender og kan udsende radiofrekvensenergi, som kan forårsage skadelig interferens på radiokommunikationstjenester, hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med de medfølgende anvisninger.

Der er dog ingen garanti for, at der ikke opstår interferens i en given installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i radio- eller tv-modtagelsen, hvilket kan konstateres ved at tænde og slukke for udstyret, kan brugen forsøge at afhjælpe problemet på en af følgende måder:

- Drej eller flyt modtagerantennen.
- Anbring udstyret og modtageren længere fra hinanden.
- Slut udstyret til en anden stikkontakt end den, modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for at få hjælp.

B1.2 For bæbare enheder

FCC Erklæring om RF-eksponering

1. Denne afsender må ikke opbevares eller anvendes med nogen anden antenne eller afsender.
2. Dette udstyr overholder FCC's grænseværdier for RF-eksponering, der er opstillet for et ukontrolleret miljø. Denne enhed er testet for almindelige håndholdte anvendelser, hvor enhedens sider havde direkte kontakt med en menneskekrop. For at overholde FCC-reglerne for RF-eksponering skal direkte kontakt med antennen undgås, når denne afsender signal.

B1.3 Information om radiobølgeeksponering og SAR (Specific Absorption Rate)

T-Series-enheden er blevet testet som medicinsk udstyr i klasse 1. Elektrisk medicinsk udstyr som dette kræver særlige forholdsregler med hensyn til elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) og skal derfor installeres og ibrugtages i henhold til oplysningerne i denne brugervejledning.



Brug af andre kabler og andet tilbehør end det, der leveres sammen med enheden, kan påvirke den elektromagnetiske kompatibilitet (EMC).

Grænserne for eksponering af radiobølger fra trådløse enheder er fastsat med en målestok kaldet SAR (Specific Absorption Rate). SAR-grænseværdien fastsat af den amerikanske myndighed FCC er på 1,6 W/kg. Det højeste SAR-niveau, målt for denne enhed, er <0.425W/kg, så denne enhed lever op til kravene fra FCC.

Vejledning og erklæring fra producenten – elektromagnetiske emissioner		
T-Series-enheden er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, der beskrives nedenfor. Kunden eller brugeren af T-Series-enheden bør sikre sig, at enheden anvendes i et sådant miljø.		
Emissionstest	Overensstemmelse	Elektromagnetisk miljø – vejledning
RF-emissioner CISPR 22		T-Series anvender kun RF-energi til sin interne funktion. Derfor er enhedens RF-emissioner meget lave og vil efter al sandsynlighed ikke forårsage interferens i elektronisk udstyr i nærheden.
RF-emissioner CISPR 22	Klasse B	T-Series er egnet til brug i alle rum, herunder i hjemmet og i rum, der er tilsluttet til det offentlige lavspændingsnet, der leverer el til boliger.
Harmoniske emissioner IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spændingsfluktuationer/flimmer -emissioner IEC 61000-3-3	Overholder	



T-Series-enheden bør ikke anvendes ved siden af eller oven på/under andet udstyr.

Vejledning og erklæring fra producenten – elektromagnetisk immunitet			
T-Series-enheden er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, der beskrives nedenfor. Kunden eller brugeren af T-Series-enheden bør sikre sig, at enheden anvendes i et sådant miljø.			
Immunitetstest	IEC 60601 testniveau	Overensstemmelsesniveau	Elektromagnetisk miljø – vejledning
Elektrostatisk udladning (ESD) IEC 61000-4-2	± 6 kV kontakt ± 8 kV luft	± 6 kV kontakt ± 8 kV luft	Gulve skal være af træ, beton eller keramiske fliser. Hvis gulvene er beklædt med et syntetisk materiale, skal den relative luftfugtighed være mindst 30 %.
Hurtig elektrisk transient/ burst IEC 61000-4-4	± 2 kV for strømforsyningsledninger	± 2 kV for strømforsyningsledninger	Netspændingen skal være af samme kvalitet, som er normalt til erhvervs- og hospitalsdrift.
Strømskud IEC 61000-4-5	± 1 kV linje(r) til linje(r)	± 1 kV linje(r) til linje(r)	Netspændingen skal være af samme kvalitet, som er normalt til erhvervs- og hospitalsdrift.

Vejledning og erklæring fra producenten – elektromagnetisk immunitet			
T-Series-enheden er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, der beskrives nedenfor. Kunden eller brugeren af T-Series-enheden bør sikre sig, at enheden anvendes i et sådant miljø.			
Immunitetstest	IEC 60601 testniveau	Overensstemmelsesniveau	Elektromagnetisk miljø – vejledning
Spændingsfald, korte afbrydelser og spændingsudsving i strømforsyningsledninger. IEC 61000-4-11	< 5 % UT (>95 % fald i UT) for 0,5 cyklusser. 40 % UT (60 % fald i UT) i 5 cyklusser. 70 % UT (30 % fald i UT) i 25 cyklusser. < 5 % UT (>95 % fald i UT) i 5 s.	< 5 % UT (>95 % fald i UT) for 0,5 cyklusser. 40 % UT (60 % fald i UT) i 5 cyklusser. 70 % UT (30 % fald i UT) i 25 cyklusser. < 5 % UT (>95 % fald i UT) i 5 s.	Netspændingen skal være af samme kvalitet, som er normalt til erhvervs- og hospitalsdrift. Hvis brugeren af T-Series-enheden ønsker fortsat drift under strømsvigt, anbefales det, at T-Series-enhedens batterier er sat i, eller at enheden får strøm fra en nødstrømsforsyning (UPS). UT går på 100 VAC 60 Hz eller 230 VAC 50 Hz.
Netfrekvens (50/60 Hz) magnetfelt IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Magnetfelter ved de anførte netfrekvenser må højst være som ved typisk placering i typisk erhvervs- hhv. hospitalsmiljø.

Vejledning og erklæring fra producenten – elektromagnetisk immunitet			
T-Series-enheden er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, der beskrives nedenfor. Kunden eller brugeren af T-Series-enheden bør sikre sig, at enheden anvendes i et sådant miljø.			
Immunitetstest	IEC 60601 testniveau	Overensstemmelsesniveau	Elektromagnetisk miljø – vejledning
Ledet RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz til 80 MHz	3 V	Bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr bør ikke anvendes tættere på nogen af T-Series-enhedens dele, herunder kabler, end den anbefalede sikkerhedsafstand beregnet ved hjælp af ligningen, der gælder for senderens frekvens. Anbefalet sikkerhedsafstand $d = \frac{7}{6} \sqrt{P} \quad \text{for 150 kHz til 80 MHz}$ $d = \frac{7}{6} \sqrt{P} \quad \text{for 80 MHz til 800 MHz}$ $d = \frac{7}{3} \sqrt{P} \quad \text{for 800 MHz til 2,5 GHz}$
Strålet RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz til 2,5 GHz	3 V/m	

Vejledning og erklæring fra producenten – elektromagnetisk immunitet			
T-Series-enheden er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, der beskrives nedenfor. Kunden eller brugeren af T-Series-enheden bør sikre sig, at enheden anvendes i et sådant miljø.			
Immunitetstest	IEC 60601 testniveau	Overensstemmelsesniveau	Elektromagnetisk miljø – vejledning
			hvor "P" er senderens nominelle maksimale udgangseffekt i watt (W) ifølge producenten af senderen, og "d" er den anbefalede sikkerhedsafstand i meter (m). Feltstyrker fra faste RF-sendere i henhold til en elektromagnetisk undersøgelse af området, skal ⁱ være mindre end overholdelsesniveauet i de enkelte frekvensintervaller.ⁱⁱ Der kan forekomme interferens i nærheden af udstyr, der er mærket med følgende symbol. 
NOTE 1 Ved 80 MHz og 800 MHz gælder det højeste frekvensinterval. NOTE 2 Disse retningslinjer gælder muligvis ikke i alle situationer. Den elektromagnetiske udbredelse påvirkes af absorbering og tilbagekastning fra bygninger, genstande og personer.			
i. Feltstyrkerne fra faste sendere såsom basestationer til radiobaserede (mobile/trådløse) telefoner og landbaserede mobilradioer, amatørradioer, AM- og FM-radiotransmissioner og tv-transmissioner kan teoretisk set ikke forudsiges nøjagtigt. Hvis det elektromagnetiske miljø forårsaget af faste RF-sendere skal vurderes, bør man overveje at få foretaget en elektromagnetisk måling på stedet. Hvis den målte feltstyrke på det sted, hvor T-Series-enheden anvendes, overstiger det gældende RF-overensstemmelsesniveau ovenfor, bør T-Series-enheden observeres for at sikre, at den fungerer normalt. Hvis der observeres unormal funktion, kan der være behov for yderligere foranstaltninger, som for eksempel at dreje eller flytte T-Series-enheden. ii. Over frekvensområdet 150 kHz til 80 MHz bør feltstyrker være under 3 V/m.			

Anbefalede sikkerhedsafstande mellem bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr og T-Series-enheden			
T-Series-enheden er beregnet til anvendelse i et elektromagnetisk miljø, hvor udstrålede RF-forstyrrelser er kontrolleret. Kunden eller brugeren af T-Series-enheden kan bidrage til at forebygge elektromagnetisk interferens ved at opretholde en minimumsafstand mellem bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr (sendere) og T-Series-enheden i henhold til nedenstående anbefalinger afhængigt af kommunikationsudstyrets maksimale udgangseffekt.			
Senderens nominelle maksimale udgangseffekt W	Sikkerhedsafstand i henhold til senderens frekvens		
	150 kHz til 80 MHz	80 MHz til 800 MHz	800 MHz til 2,5 GHz
0,01	0,12 m	0,12 m	0,24 m
0,1	0,37 m	0,37 m	0,74 m
1	1,2 m	1,2 m	2,4 m
10	3,7 m	3,7 m	7,4 m
100	11,7 m	11,7 m	23,4 m

B2 Industri Canada Erklæring

B2.1 Dansk

Lavspændings licensfritaget radiokommunikationsenheder (ICES-003)

- a. Almen information
Ved brug af enheden skal følgende to betingelser overholdes:
 - 1. Denne enhed vil ikke skabe interferens, og
 - 2. Denne enhed skal acceptere enhver interferens inklusiv enhver interferens, der kunne skabe uønskede funktioner af enheden.
- b. Anvendelse på 2,4 GHz båndvidde
Anvendelse på 2,4 GHz båndvidde vil forhindre radiointerferens med den licenserede service. Enheden er skabt til anvendelse indendørs, og installation udendørs kræver en licens.

Dette apparat i Klasse B er i overensstemmelse med Canadas direktiv ICES-003.

B2.2 Français

De faible puissance exempts de licence des appareils de communication radio (CNR-210)

- a. Informations communes
Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:
 - 1. Ce dispositif ne peut causer des interférences, et
 - 2. Ce dispositif doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement du dispositif.
- b. Le fonctionnement en bande de 2,4 GHz
Pour prévenir les interférences radioélectriques aux services sous licence, cet appareil est destiné à être exploité à l'intérieur et à l'extérieur d'installation est soumise à licence.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme CNR-210 du Canada.

B3 CE-Erklæring

Dette udstyr overholder kravene for elektromagnetisk overensstemmelse, EN 300386 klasse B for ITE, de essentielle beskyttelseskrav under EU direktiv 2004/108/EC angående tilnærmelse af lovene i Medlemslandene i forhold til elektromagnetisk overensstemmelse og EU direktiv R&TTE 1999/5/EG for at overholde regulativerne for radioudstyr og telekommunikationsterminal-udstyr.

Bilag C

Tekniske specifikationer

Standard	Tobii Dynavox T7	Tobii Dynavox T10	Tobii Dynavox T10+	Tobii DynavoxT15
Type/Model	T7	T10	T10+	T15
Skærm	7"	9,7"		15,4"
	17,8 cm	24,7 cm		39,12 cm
Skærmopløsning	1920 × 1200	1024 × 768		1440 × 900
Berøringspanel	Multi-punkt berøringsskærm			
Mål (B x H x D)	8 × 5,7 × 1,2 inches 20,3 × 14,5 × 3 cm	10,15 × 7,68 × 0,83 inches 25,8 × 19,5 × 2,1 cm		15,06 × 10,38 × 1,63 inches 38,25 × 26,37 × 4,14 cm
Vægt	1 pund	1,87 pund		3,84 pund
	0,5 kg	0,85 kg		1,74 kg
Højttalere	2 × 40 mm × 30 mm 8 ohm 3 W	2 × 36 mm 8 ohm 2 W		2 × 40 mm × 30 mm 8 ohm 3 W
Mikrofon	1 × Analog Mikrofon			
Processor	Rockchip RK3288 Quad Core	NVidia Tegra3 quad- core	Rockchip RK3288 Quad Core	NVidia Tegra3 quad- core
RAM	2GB DDR3	1GB DDR3	2GB DDR3	1GB DDR3
Operativsystem	Android 4.4.4	Android 4.0.4	Android 4.4.4	Android 4.0.4
Flash-lagring	32 GB eMMC			
SD-kort	Ikke relevant			Ingen
Stik	Mikro-USB	Mikro-USB		Mikro-USB
	Høretelefoner/ mikrofonsstik	Mikro-HDMI		Port til almindelig USB
		Høretelefoner/mikrofonsstik		Mikro-HDMI
		Udvidelsesport til fremtidigt tilbehør		Port til Mikro-SDXC- hukommelse
				Høretelefoner/ mikrofonsstik
Knapper	To kontaktporte			
	Udvidelsesport til fremtidigt tilbehør			
Knapper	1 × Strøm TIL 1 × Lyd op og Lyd ned			
WLAN	IEEE 802.11 b/g/n fordelingssystem med dobbeltantenne			
Bluetooth®	2.1 protokol			
IR-Fjernbetjening (Miljøstyringsenhed)	Indbygget bibliotek, IR intelligent indlæring, mulighed for understøttelse af universal fjernbetjening	Ikke relevant		Indbygget bibliotek, IR intelligent indlæring, mulighed for understøttelse af universal fjernbetjening

Standard	Tobii Dynavox T7	Tobii Dynavox T10	Tobii Dynavox T10+	Tobii Dynavox T15
Type/Model	T7	T10	T10+	T15
Kamera	Bagudvendt: 8 Megapixels Forudvendt: 1,3 Megapixels (720P eller højere gradvis videooptagelse) Autofokus	Bagudvendt: 5 Megapixels Forudvendt: 1,3 Megapixels (720P eller højere gradvis videooptagelse) Autofokus	Bagudvendt: 8 Megapixels Forudvendt: 1,3 Megapixels (720P eller højere gradvis videooptagelse) Autofokus	Bagudvendt: 5 Megapixels Forudvendt: 1,3 Megapixels (720P eller højere gradvis videooptagelse) Autofokus
Batteriets levetid	> 8 normal anvendelse			
Batteriets opladningstid	< 4 timer			
Bordstativ	Tilbehør			
Understøttede monterings-systemer	ConnectIT Monteringsplade			
Strømforsyning	MTP451BX - 120300 Input: Universal 100 ~ 240 VAC / 50 ~ 60 Hz 1,5 A Udgang: +12 VDC / 3 A			
IP-klasse	IP 22			

Standard	Tobii Dynavox T7	Tobii Dynavox T10	Tobii Dynavox T15
Type/Model	T7	T10	T15
Skærm	7" 17,8 cm	9,7" 24,7 cm	15,4" 39,12 cm
Skærmopløsning	1920 × 1200	1024 × 768	1440 × 900
Berøringspanel	Multi-punkt berøringsskærm		
Mål (B x H x D)	8 × 5,7 × 1,2 inches 20,3 × 14,5 × 3 cm	10,15 × 7,68 × 0,83 inches 25,8 × 19,5 × 2,1 cm	15,06 × 10,38 × 1,63 inches 38,25 × 26,37 × 4,14 cm
Vægt	1 pund 0,5 kg	1,87 pund 0,85 kg	3,84 pund 1,74 kg
Højttalere	2 × 40 mm × 30 mm 8 ohm 3 W	2 × 36 mm 8 ohm 2 W	2 × 40 mm × 30 mm 8 ohm 3 W
Mikrofon	1 × Analog Mikrofon		
Processor	Rockchip RK3288 Quad Core	NVidia Tegra3 quad-core	NVidia Tegra3 quad-core
RAM	2GB DDR3	1GB DDR3	1GB DDR3
Operativsystem	Android 4.4.4	Android 4.0.4	Android 4.0.4
Flash-lagring	32 GB eMMC		
SD-kort	Ikke relevant		Ingen

Standard	Tobii Dynavox T7	Tobii Dynavox T10	Tobii Dynavox T15
Type/Model	T7	T10	T15
Stik	Mikro-USB Høretelefoner/mikrofonsstik	Mikro-USB Mikro-HDMI Høretelefoner/mikrofonsstik Udvidelsesport til fremtidigt tilbehør	Mikro-USB Port til almindelig USB Mikro-HDMI Port til Mikro-SDXC-hukommelse Høretelefoner/mikrofonsstik To kontaktporte Udvidelsesport til fremtidigt tilbehør
Knapper	1 × Strøm TIL 1 × Lyd op og Lyd ned		
WLAN	IEEE 802.11 b/g/n fordelingssystem med dobbeltantenne		
Bluetooth®	2.1 protokol		
IR-Fjernbetjening (Miljøstyringsenhed)	Indbygget bibliotek, IR intelligent indlæring, mulighed for understøttelse af universal fjernbetjening	Ikke relevant	Indbygget bibliotek, IR intelligent indlæring, mulighed for understøttelse af universal fjernbetjening
Kamera	Bagudvendt: 8 Megapixels Forudvendt: 1,3 Megapixels (720P eller højere gradvis videooptagelse) Autofokus	Bagudvendt: 5 Megapixels Forudvendt: 1,3 Megapixels (720P eller højere gradvis videooptagelse) Autofokus	Bagudvendt: 5 Megapixels Forudvendt: 1,3 Megapixels (720P eller højere gradvis videooptagelse) Autofokus
Batteriets levetid	> 8 normal anvendelse		
Batteriets opladningstid	< 4 timer		
Bordstativ	Tilbehør		
Understøttede monteringsystemer	ConnectIT Monteringsplade		
Strømforsyning	MTP451BX - 120300 Input: Universal 100 ~ 240 VAC / 50 ~ 60 Hz 1,5 A Udgang: +12 VDC / 3 A		
IP-klasse	IP 22		

Bilag D

Godkendt tilbehør

Beskrivelse	Model	Tobii Dynavox Del Nr.
T-Series Strømadapter (Strømforsyning)	MTP451BX - 120300	200699

For information om det seneste godkendte Tobii Dynavox tilbehør til din T-Series, besøg da venligst www.tobiidynavox.com eller kontakt din lokale Tobii Dynavox forhandler eller distributør.

Copyright © Tobii AB (publ). Illustrationer og specifikationer svarer ikke nødvendigvis til produkter og serviceydelser på de enkelte lokale markeder. Ret til ændring af tekniske specifikationer uden forudgående varsel forbeholdes. Alle andre varemærker tilhører deres respektive ejere.

Support til din Tobii Dynavox enhed

Få hjælp på internettet

Se den produkt-specifikke support-side for din Tobii Dynavox enhed. Den indeholder opdaterede information omkring problemstillinger samt tips og tricks angående produktet. Find vores support-sider på hjemmesiden: www.TobiiDynavox.com eller www.myTobiiDynavox.com.

Kontakt din salgsrepræsentant eller forhandler.

Hvis du har spørgsmål angående dit produkt, så kontakt din lokale Tobii Dynavox-forhandler eller salgsrepræsentant for hjælp. De kender din personlige opsætning bedst og kan bedst hjælpe dig med tips og produkttræning. For kontaktoplysninger, besøg da www.TobiiDynavox.com/contact